

Distr.: General 12 March 2020 Russian

Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Фолклендские (Мальвинские) острова*

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

			Cmp.	
I.	Общие сведения			
II.	Конституционные и политические вопросы			
III.	Бюджет			
IV.	Экономические условия			
	A.	Общие сведения	4	
	B.	Рыболовство и сельское хозяйство	4	
	C.	Туризм	5	
	D.	Транспорт, связь и коммунальное хозяйство	6	
	E.	Охрана окружающей среды и углеводородные ресурсы	7	
V.	Социальные условия			
	Α	Общие светения	8	



^{*} Между правительством Аргентины и правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами (см. ST/CS/SER.A/42).

Примечание. Информация, содержащаяся в настоящем рабочем документе, подготовлена на основе информации, препровожденной Генеральному секретарю управляющей державой в соответствии со статьей 73 е Устава Организации Объединенных Наций 9 декабря 2019 года, а также информации, предоставленной правительством Аргентины, и сведений, полученных из открытых источников. Дополнительные сведения содержатся в предыдущих рабочих документах, размещенных по адресу: URL: https://www.un.org/dppa/ decolonization/en/documents/workingpapers.

A/AC.109/2020/6

	B. 3	Здравоохранение	9		
	C. C	Социальная защита и социальное обеспечение	9		
	D. C	Образование	10		
VI.	Разминирование и смежные вопросы				
VII.	События в сфере двусторонних отношений				
VIII.	Участие в деятельности международных организаций и механизмов				
IX.	Рассмотрение вопроса в рамках межправительственных организаций и форумов				
X.	Будущий статус территории				
	А. П	Тозиция управляющей державы	13		
	В. П	Тозиция правительства Аргентины	14		
XI.	Рассмотрение вопроса Организацией Объединенных Наций				
		Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации опредоставлении независимости колониальным странам и народам	16		
		Сомитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации Четвертый комитет)	17		
	C. P	Решение Генеральной Ассамблеи	19		

I. Общие сведения

- 1. Фолклендские (Мальвинские) острова являются несамоуправляющейся территорией, управление которой осуществляет Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и которая была включена в перечень несамоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций в 1946 году после представления Соединенным Королевством информации согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 66 (I) Генеральной Ассамблеи. На 25-м заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), состоявшемся 6 декабря 1946 года в ходе первой сессии Генеральной Ассамблеи, делегация Аргентины высказала оговорку о том, что правительство Аргентины не признает суверенитет Великобритании над Фолклендскими (Мальвинскими) островами. В то же время делегация Соединенного Королевства высказала оговорку о том, что она не признает суверенитет Аргентины над этими островами.
- Фолклендские (Мальвинские) острова состоят из двух крупных островов — Восточного Фолкленда и Западного Фолкленда — и сотен более мелких островов общей площадью около 12 173 кв. км, расположенных в Южной Атлантике примерно в 770 км к северо-востоку от мыса Горн и примерно в 480 км к востоку от материковой части Южной Америки. Острова Южная Георгия, расположенные примерно в 1300 км к юго-востоку от группы Фолклендских (Мальвинских) островов, и Южные Сандвичевы острова, расположенные примерно в 750 км к востоку-юго-востоку от островов Южная Георгия, управляются с Фолклендских (Мальвинских) островов как отдельная территория; губернатор Фолклендских островов на данный момент одновременно является комиссаром островов Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов. По итогам переписи населения 2016 года, всего на территории этих островов проживает около 3200 человек (без учета гражданских подрядчиков, относящихся к структуре Министерства обороны на этих островах, и членов их семей — 2841 человек); этот показатель на 15 процентов превышает показатель, который был зарегистрирован в ходе предыдущей переписи населения, проведенной в 2012 году, и является наиболее высоким показателем за период с 1931 года. Как отмечено в резолюции 2065 (ХХ) и последующих соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, между правительством Аргентины и правительством Соединенного Королевства существует спор о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

II. Конституционные и политические вопросы

3. Конституция, принятая в 2008 году и вступившая в силу 1 января 2009 года (Законодательный акт 2008 года № 2846), была опротестована Аргентиной (см. А/63/542, приложение I). В соответствии с Конституцией члены Законодательного собрания избирают спикера, который выполняет функции председателя на сессиях этого органа. Губернатор с согласия Исполнительного совета назначает главу исполнительной власти, который руководит государственной службой для проведения политики. Вопросами политики ведает Исполнительный совет в составе трех представителей Законодательного собрания, избираемых ежегодно из числа его членов, и двух членов ех officio — главы исполнительной власти и секретаря по вопросам финансов, которые не имеют права голоса. Генеральный прокурор и командующий британскими вооруженными силами на этих островах имеют право посещать заседания Исполнительного совета, но не имеют права голоса. Губернатор, назначаемый Соединенным Королевством, несет главную ответственность за решение вопросов, касающихся, в

20-04005 **3/19**

частности, внешних сношений, обороны, внутренней безопасности (включая деятельность полиции) и отправления правосудия. Согласно положениям Конституции, губернатор — по рекомендации и с согласия Законодательного собрания — может издавать законы о мире, правопорядке и благом управлении территорией, а полное право принимать такие законы принадлежит британскому монарху. Кроме того, британский парламент обладает неограниченными полномочиями в отношении принятия законов для всех своих заморских территорий.

- 4. Всеобщие выборы членов Законодательного собрания состоялись 9 ноября 2017 года. Из восьми членов, избранных на четырехлетний срок в результате этих выборов, пять были избраны от городского избирательного округа территории Стэнли, где проживает большинство населения, и три от избирательного округа Кэмп, в который входят районы, расположенные за пределами округа Стэнли. Политические партии отсутствуют, в связи с чем все члены избираются как независимые кандидаты. Губернатор Найджел Филлипс вступил в должность в сентябре 2017 года. Ожидается, что следующие всеобщие выборы членов Законодательного собрания состоятся в 2021 году.
- 5. В 2019 году Аргентина и Соединенное Королевство продолжали подтверждать свои соответствующие позиции относительно суверенитета над этой территорией (см. разделы X и XI).

III. Бюджет

6. Финансовый год территории начинается 1 июля и заканчивается 30 июня. Общий бюджет территории на 2019/20 год, формирующийся за счет поступлений от налогов и арендных платежей за пользование ресурсами территории, составляет 116,9 млн фунтов стерлингов и включает бюджет текущих расходов в объеме 75 млн фунтов стерлингов и бюджет капитальных расходов в объеме 39,3 млн фунтов стерлингов. Территория продолжает делать все возможное для проведения в жизнь стратегии сохранения сбалансированности бюджета и придерживается предусмотренной в рамках бюджетной политики задачи не допускать заимствования государственным сектором средств на оперативные цели.

IV. Экономические условия

А. Общие сведения

7. Согласно докладу о переписи населения территории 2016 года, средний доход домашнего хозяйства в 2016 году составил 43 600 фунтов стерлингов при медианном доходе в 37 500 фунтов стерлингов, что на 15 процентов больше, чем в 2012 году, когда была проведена предыдущая перепись населения; уровень безработицы составил 1 процент, как и в 2012 году, и один из пяти работающих трудится в двух или более местах, причем зачастую, по данным управляющей державы, — добровольно.

В. Рыболовство и сельское хозяйство

8. Главным занятием рыболовецких хозяйств Фолклендских (Мальвинских) островов и основой их экономики является промысел кальмаров, относящихся к семействам Loligo (или Doryteuthis) и Illex. Согласно имеющимся данным, общий улов кальмаров, относящихся к семействам Doryteuthis и Illex, в 2018 году составил соответственно около 80 000 тонн и 54 000 тонн. По данным

- управляющей державы, рыболовство вносит наибольший вклад в валовой внутренний продукт (ВВП) (от 35 до 55 процентов), и на обеспечение неистощительного промысла выделяются значительные ресурсы.
- 9. Согласно формуле в отношении суверенитета, определенной в пункте 2 совместного заявления, которое было принято 19 октября 1989 года в Мадриде, и положениям совместного коммюнике от 13 сентября 2016 года, были проведены заседания Научного подкомитета Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике в мае 2018 года и в июле 2019 года в Буэнос-Айресе и в ноябре 2018 года в Лондоне. В 2019 году продолжался обмен данными, касающимися рыбного промысла, и были организованы две совместные исследовательские экспедиции по оценке состояния популяций южной путассу и кальмаров семейства Illex (см. также раздел VII ниже).
- 10. Согласно позиции Соединенного Королевства, жители Фолклендских островов имеют право заниматься разведкой и добычей своих природных ресурсов в своих собственных экономических интересах, что является неотъемлемой частью их права на самоопределение. На протяжении всего 2019 года Соединенное Королевство настаивало на том, что правительство Аргентины должно выполнить обязательства, провозглашенные в совместном коммюнике Аргентины и Соединенного Королевства от 13 сентября 2016 года, в котором было согласовано принятие соответствующих мер по устранению всех препятствий, сдерживающих экономический рост и устойчивое развитие Фолклендских (Мальвинских) островов, в том числе в областях торговли, рыбного промысла, судоходства и добычи углеводородов. Соединенное Королевство напоминает, что в совместном коммюнике было заявлено, что оба правительства согласились с тем, что формула в отношении суверенитета, определенная в пункте 2 совместного заявления от 19 октября 1989 года, применима к совместному коммюнике и его последствиям. (см. также пункт 35 ниже). Соединенное Королевство утверждает, что в тексте совместного коммюнике нет упоминаний о возобновлении переговоров о суверенитете, и вновь заявляет о необходимости участия жителей Фолклендских островов во всех обсуждениях, касающихся этого вопроса.
- 11. Аргентина осудила одностороннюю эксплуатацию природных ресурсов Соединенным Королевством и подтвердила свою позицию, согласно которой обеим сторонам следует воздерживаться от одностороннего изменения положения в то время, когда эти острова проходят через процесс, рекомендованный Генеральной Ассамблеей, в соответствии с резолюцией 31/49 Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1976 года (информация о рассмотрении данного вопроса в рамках межправительственных организаций и форумов содержится в пункте 41 ниже). Правительство Аргентины считает, что совместное коммюнике представляет собой «дорожную карту» — прагматичный и не имеющий обязательной силы документ, — который отражает политические намерения сторон восстановить диалог по всем без исключения вопросам, касающимся Южной Атлантики, в соответствии с общей формулой в отношении суверенитета. По мнению Аргентины, предназначение коммюнике — стать основой для создания условий, способствующих возобновлению переговоров между двумя сторонами по урегулированию разногласий в отношении суверенитета, длительное сохранение которых является главным препятствием на пути развития островов. Аргентина выразила сожаление по поводу того, что Соединенное Королевство продолжает игнорировать свое обязательство возобновить переговоры по вопросу о суверенитете. Аргентина заявила, что, несмотря на возобновление деятельности Научного подкомитета Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике (см. пункт 9 выше), Соединенное Королевство продолжало осуществлять односторонние действия, связанные с лицензиями на рыбный промысел.

20-04005 **5/19**

12. По данным управляющей державы, в сельскохозяйственном секторе внимание сосредоточено на животноводстве, прежде всего на производстве шерсти и мяса как для внутреннего, так и для экспортного рынков, тогда как ввиду наличия кислых и неплодородных почв и холодного океанического климата с сильными ветрами земледелие носит ограниченный характер. Хотя определенная часть потребляемых в территории фруктов и овощей выращивается самостоятельно, основной объем сельскохозяйственной продукции импортируется. Сельскохозяйственным сектором руководит Департамент сельского хозяйства территории, и продолжается осуществление пятилетнего плана действий по содействию развитию сельского хозяйства и сельскохозяйственных инноваций.

С. Туризм

13. Туризм является одним из важных секторов экономики территории. Общая сумма расходов туристов в 2018 году составила 8,8 млн фунтов стерлингов. В 2018 году сектор наземного туризма принял 5565 путешественников, что на 9,2 процента больше, чем в 2017 году. В 2018 году число пассажиров круизных судов составило 62 505 человек, что на 8,7 процента больше, чем в предыдущем году (см. также пункт 17 ниже).

D. Транспорт, связь и коммунальное хозяйство

- 14. Протяженность дорог в территории составляет приблизительно 1000 км. Кроме того, связь с населенными пунктами, расположенными на востоке и западе и на отдаленных островах, по-прежнему обеспечивалась с помощью каботажных перевозок, регулярного паромного сообщения и местных авиалиний.
- 15. В соответствии с совместным заявлением Аргентины и Соединенного Королевства от 14 июля 1999 года, в котором было указано, что выполнение положений совместного заявления, а также вытекающих из него договоренностей будет отслеживаться правительствами двух стран, в 2019 году продолжали выполняться обслуживаемые авиакомпанией «ЛАТАМ» регулярные еженедельные рейсы между Пунта-Аренас, Чили, и Фолклендскими (Мальвинскими) островами, в ром числе рейсы с двумя промежуточными посадками в месяц в Рио-Гальегос, расположенном на материковой части Аргентины. Как следует из состоявшегося в феврале 2001 года обмена нотами, касавшимися договоренности относительно частной авиации и навигации, санкционированы частные авиарейсы с Фолклендских (Мальвинских) островов на материковую часть Аргентины. Кроме того, разрешен ряд рейсов в целях медицинской эвакуации с Фолклендских (Мальвинских) островов на материковую часть Аргентины, в Уругвай и Чили. В соответствии с принципами, изложенными в совместном заявлении, и обменом письмами от 14 июля 1999 года 20 ноября 2019 года между Фолклендскими (Мальвинскими) островами и Сан-Паулу, Бразилия, «ЛАТАМ» начала обслуживание второго еженедельного рейса с двумя промежуточными посадками в месяц в Кордове, материковая часть Аргентины (по одной посадке в каждом направлении). Было решено ежегодно проводить двусторонние переговоры по воздушным перевозкам для обсуждения, в частности, дальнейшей стратегии расширения сообщения.
- 16. В этой связи правительство Аргентины вновь заявляет о своем намерении продолжить двусторонние обсуждения в рамках формулы суверенитета, с тем чтобы установить прямой рейс между Буэнос-Айресом и островами.

- 17. В ответ на деятельность по добыче углеводородов, осуществляемую в водах, прилегающих к Фолклендским (Мальвинским) островам, в феврале 2010 года президент Аргентины издал указ 256/2010, в соответствии с которым судам требуется разрешение на заход в аргентинские порты или проход через ее воды в направлении ее портов. Правительство Аргентины напоминает, что в контексте этого указа Аргентина разрешила проход различных судов, в том числе туристических круизных судов, с заходом на Фолклендские (Мальвинские) острова и острова Южная Георгия при том понимании, что это будет способствовать интеграции данных островов с материковой Аргентиной. В 2019 году осуществление вышеупомянутых решений продолжалось. Кроме того, члены МЕРКОСУР и Союза южноамериканских наций ранее постановили закрыть свои порты для «судов, ходящих под незаконным флагом Мальвинских островов».
- 18. Со своей стороны, Соединенное Королевство в течение 2019 года продолжало считать указ президента 256/2010 несовместимым с нормами международного права, в том числе с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву, и утверждать, что в соответствии с международным правом жители островов вправе развивать свою экономику, включая эксплуатацию природных ресурсов, в интересах данной территории. Соединенное Королевство продолжало подчеркивать принцип самоопределения и право жителей Фолклендских островов на самоопределение, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и в статье 1 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Международного пакта о гражданских и политических правах, в силу которых они свободно определяют свой политический статус и беспрепятственно осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие (см. также пункт 10 выше).
- 19. Что касается телекоммуникаций, то, по данным управляющей державы, широкополосная интернет-связь доступна 87 процентам домашних хозяйств на этих островах. Если говорить о коммунальных услугах, то, по данным управляющей державы, крупная ветряная электростанция удовлетворяет примерно 34 процента городских потребностей в электроэнергии, тогда как источники возобновляемой энергии, такие как ветровые турбины и панели солнечных батарей, используются для снабжения электроэнергией фермерских хозяйств, отдельных домов и населенных пунктов.

Е. Охрана окружающей среды и углеводородные ресурсы

- 20. По данным управляющей державы, территория работает над осуществлением ряда природоохранных договоров и конвенций. Аргентина, со своей стороны, заявила о своем несогласии с распространением Соединенным Королевством действия этих договоров и конвенций на данную территорию на том основании, что эта территория и прилегающие к ней морские районы являются неотъемлемой частью Аргентины.
- 21. В течение 2019 года продолжалась шельфовая разведка углеводородов, несмотря на протесты Аргентины, других государств-членов и региональных и межправительственных организаций. Кроме того, государства-члены и ассоци-ированные государства МЕРКОСУР продолжали обмениваться имеющейся у них информацией о судах или плавучих средствах, следующих курсом на «Мальвинские острова, острова Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова и имеющих на борту груз, предназначенный для ведения незаконной деятельности, связанной с углеводородами, и/или добычей ископаемых на континентальном шельфе Аргентины».

20-04005 **7/19**

- 22. С 2013 года энергетические ведомства Аргентины принимают административные меры в отношении компаний, занимающихся несанкционированной разведкой залежей углеводородов в этом районе. Аргентина направила компаниям, непосредственно или косвенно участвующим в этой деятельности, письма с предупреждением о правовых последствиях (см. также пункт 41 ниже). В заявлении для прессы, опубликованном 9 октября 2019 года, Аргентина настоятельно призвала компании и других субъектов воздерживаться от финансирования разведки и разработки углеводородов в спорном районе и от участия в этих видах деятельности, поскольку в соответствии с законодательством Аргентины такая деятельность влечет за собой принятие административных мер и преследуется в судебном порядке.
- 23. В 2019 году Соединенное Королевство вновь разъяснило Аргентине свою позицию, согласно которой в соответствии с международным правом континентальный шельф не является частью Аргентины; поддержало право жителей этих островов заниматься разработкой своих природных ресурсов в своих собственных экономических интересах, что является неотъемлемой частью их права на самоопределение; и отвергло применимость внутригосударственного законодательства Аргентины к тем компаниям, которые занимаются на этих островах деятельностью, связанной с углеводородами. По мнению Соединенного Королевства, политически мотивированное решение предыдущего состава правительства Аргентины выбрать объектом своей атаки активы лиц, работающих на международные компании, которые занимаются связанной с углеводородами деятельностью в этом районе, и объявить деятельность этих лиц противозаконной является абсолютно неприемлемой попыткой осуществить экстерриториальную юрисдикцию и не имеет под собой никаких законных оснований. Кроме того, Соединенное Королевство считает, что это решение влечет за собой опасные последствия для международной предпринимательской деятельности и принципов свободной торговли. Соединенное Королевство считает, что вышеупомянутые письма компаниям с предупреждением о правовых последствиях противоречат совместному коммюнике от 13 сентября 2016 года (см. также пункт 10 выше). Соединенное Королевство также продолжало отвергать утверждение правительства Аргентины о том, что управление возобновляемыми и невозобновляемыми ресурсами Фолклендских островов носит односторонний характер. Соединенное Королевство поддерживает право жителей Фолклендских островов заниматься разведкой и добычей своих природных ресурсов в своих собственных экономических интересах, что является неотъемлемой частью их права на самоопределение.
- 24. Со своей стороны, Аргентина подтвердила свое право принимать правовые меры в ответ на односторонние действия в этом спорном районе, в частности касающиеся разведки и добычи возобновляемых и невозобновляемых природных ресурсов и противоречащие резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи, что было признано в рамках ряда международных форумов. Аргентина выразила сожаление в связи с тем, что Соединенное Королевство продолжает предпринимать односторонние действия, связанные с разведкой и добычей возобновляемых и невозобновляемых природных ресурсов в спорном районе. Аргентина выразила озабоченность в связи с возможностью разлива нефти в районах с богатым биоразнообразием, в результате которого экосистеме может быть нанесен значительный ущерб.

V. Социальные условия

А. Общие сведения

- 25. По информации управляющей державы, территория соблюдает принципы, закрепленные во Всеобщей декларации прав человека. Управляющая держава распространила на Фолклендские (Мальвинские) острова по их просьбе действие Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод и других международных документов в области прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенцию о правах ребенка. На жителей территории также было распространено право подавать индивидуальные петиции в Европейский суд по правам человека. Кроме того, в апреле 2017 года после проведения консультаций с общественностью, которые выявили высокий уровень одобрения населением территории однополых браков, такие браки были легализованы.
- 26. Аргентина неизменно выступает против применения к территории Соединенным Королевством упомянутых выше различных международных правовых документов, а также против обозначения территории как заморской территории Соединенного Королевства или любого другого аналогичного обозначения.

В. Здравоохранение

- 27. По данным управляющей державы, медицинские и стоматологические услуги предоставляются всем жителям бесплатно и Департамент здравоохранения и социальных услуг правительства Фолклендских (Мальвинских) островов обеспечивает оказание на этих островах первичной и вторичной медицинской помощи и медицинских услуг на местах, а также социальное обслуживание уязвимых слоев населения. В территории есть одна больница, которая располагает современным оборудованием и медицинским, стоматологическим и сестринским персоналом. Ежегодно или раз в два года (в зависимости от необходимости) в территорию прибывают различные специалисты, и пациенты, нуждающиеся в лечении, которое не может быть обеспечено на этих островах, могут быть направлены в больницы, расположенные в Соединенном Королевстве, на основе взаимного соглашения между Национальной службой здравоохранения Соединенного Королевства и Департаментом.
- 28. По данным, предоставленным Аргентиной, жители Фолклендских (Мальвинских) островов имеют равный и свободный доступ к государственной системе здравоохранения Аргентины.

С. Социальная защита и социальное обеспечение

29. По данным управляющей державы, Постановление о пенсионном обеспечении на Фолклендских островах предусматривает обязательное внесение фиксированных ежемесячных взносов всеми работодателями и работниками в возрасте от 17 до 64 лет и возможность получения пенсии в полном объеме с 65 лет. Для оказания помощи малоимущим и инвалидам действует система социальных пособий и пенсий.

20-04005 **9/19**

D. Образование

- 30. Образование в территории является бесплатным и обязательным для всех детей в возрасте от 5 до 16 лет, а в детских садах организована бесплатная дошкольная подготовка детей в возрасте от 3 лет. По данным управляющей державы, послешкольное образование, включая университетское образование, доступно для всех отвечающих установленным критериям учащихся и полностью финансируется правительством Фолклендских (Мальвинских) островов. В 2019 году на учет было поставлено 509 школьников, 28 из которых проживают в сельских районах. На островах образованием охвачено 99,6 процента всех детей школьного возраста, и двое таких детей проходят обучение на дому. В настоящее время соотношение между числом учителей и учащихся в начальных и средних школах, составляет соответственно 1:10,8 и 1:8,3.
- 31. По информации, предоставленной Аргентиной, жители Фолклендских (Мальвинских) островов пользуются равными правами на обучение в государственных учебных заведениях Аргентины. Дополнительная информация по этому вопросу содержится в последнем докладе Генерального секретаря о предоставлении государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки.

VI. Разминирование и смежные вопросы

- 32. Согласно положениям Конвенции 1997 года о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении (Оттавская конвенция), государства-участники обязаны снять противопехотные мины в заминированных районах в течение 10 лет после вступления Конвенции в силу, если только этот срок не продлевается в соответствии с Конвенцией.
- 33. В ноябре 2018 года на семнадцатом Совещании государств участников Оттавской конвенции было принято решение продлить до 1 марта 2024 года отведенный Соединенному Королевству срок, который уже ранее продлевался до 1 марта 2019 года решением девятого Совещания государств участников Конвенции, состоявшегося в ноябре 2008 года. По данным управляющей державы, по состоянию на 16 ноября 2019 года была разминирована территория площадью около 21 500 000 кв. м, и за период, прошедший с 2009 года, было уничтожено 10 080 мин. Из имевшихся изначально 129 объектов осталось расчистить 10 минных полей. Соответствующие работы планируется завершить к середине 2020 года.
- 34. Аргентина сослалась на свое заявление о толковании Оттавской конвенции при ее ратификации в 1999 году, в котором она сообщила, что, поскольку эти острова, которые являются частью ее территории, находятся под незаконной оккупацией Соединенного Королевства, она не имеет никакого доступа к противопехотным минам, установленным на них, и не может выполнить свои обязательства по Конвенции. Четвертая Конференция государств участников Оттавской конвенции по обзору хода осуществления Конвенции, состоявшаяся в Осло 25–29 ноября 2019 года, удовлетворила просьбу Аргентины о продлении до 1 марта 2023 года истекшего срока действия статьи 5 Конвенции, который был ранее продлен до 1 января 2020 года. На этой Конференции представитель Аргентины заявил, что его правительство в рамках формулы суверенитета предложило Соединенному Королевству ряд новых временных мер по совместному завершению работ по разминированию.

VII. События в сфере двусторонних отношений

- 35. В совместном коммюнике от 13 сентября 2016 года в отношении Южной Атлантики правительства Аргентины и Соединенного Королевства в позитивном ключе договорились наладить диалог в целях укрепления сотрудничества по представляющим взаимный интерес вопросам, касающимся Южной Атлантики, и согласились с тем, что формула в отношении суверенитета, определенная в пункте 2 совместного заявления от 19 октября 1989 года (A/44/678-S/20915, приложение), применима к совместному коммюнике и его последствиям.
- 36. Позднее на Фолклендских (Мальвинских) островах с июня по август 2017 года проводились полевые операции Международного комитета Красного Креста (МККК) в целях установления личности неизвестных аргентинских солдат, захороненных на кладбище в Дарвине. В декабре 2017 года МККК представил правительствам Аргентины и Соединенного Королевства 121 доклад, в которых содержались имена идентифицированных 88 солдат и результаты анализа ДНК. Правительства Аргентины и Соединенного Королевства с удовлетворением отметили представление этих докладов и согласились с тем, что первостепенное значение имеют пожелания затронутых семей. 26 марта 2018 года и 13 марта 2019 года родственники идентифицированных аргентинских солдат посетили кладбище в Дарвине, на котором находятся могилы этих солдат и содержащая их имена надгробная плита. За период, прошедший с декабря 2017 года, были установлены личности еще нескольких погибших солдат, в результате чего общее число идентифицированных солдат из 122 погибших на момент составления настоящего рабочего документа увеличилось до 115. С информацией по вопросам, касающимся работы Научного подкомитета Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике и обеспечения дополнительного воздушного сообщения, можно ознакомиться соответственно в пунктах 9 и 15 выше.
- 37. В декабре 2019 года правительство Аргентины обратилось к МККК с просьбой о нейтральном посредничестве, с тем чтобы помочь пролить свет на ситуацию с коллективным захоронением на кладбище в Дарвине, которое не было включено план идентификационных мероприятий МККК 2017 года.

VIII. Участие в деятельности международных организаций и механизмов

- 38. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, правительство Фолклендских (Мальвинских) островов участвует в работе различных форумов Содружества и является членом Ассоциации заморских территорий Соединенного Королевства, Ассоциации заморских стран и территорий Европейского союза и Форума сотрудничества южноатлантических территорий. Кроме того, его представители участвуют в составе делегации Соединенного Королевства в других международных совещаниях по вопросам, затрагивающим интересы жителей этих островов, в целях выражения их мнения. Правительство Соединенного Королевства считает, что у жителей этих островов должна быть возможность самостоятельно участвовать во всех совещаниях по вопросам, затрагивающим их интересы.
- 39. Аргентина не является членом вышеупомянутых организаций. На основании соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в которых признается наличие между Аргентиной и Соединенным Королевством спора о суверенитете, Аргентина подтвердила двусторонний характер вопроса о

20-04005

Фолклендских (Мальвинских) островах и в связи с этим отвергла любые попытки обеспечить самостоятельное участие жителей этих островов.

IX. Рассмотрение вопроса в рамках международных организаций и форумов

- 40. Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах рассматривался в ходе ряда совещаний, проведенных в 2019 году в рамках региональных и многосторонних форумов, таких как Организация американских государств (ОАГ) (Медельин, Колумбия, 27 июня), МЕРКОСУР (Санта-Фе, Аргентина, 17 июля и Бенто Гонсалвес, Бразилия, 5 декабря) и Группа 77 и Китая (Нью-Йорк, 27 сентября).
- 41. В решениях, принятых по итогам вышеупомянутых совещаний Группы 77 и Китая и ОАГ, была подтверждена необходимость возобновления переговоров между Аргентиной и Соединенным Королевством в целях нахождения мирного варианта урегулирования спора о суверенитете. В решениях, принятых по итогам вышеупомянутых совещаний, МЕРКОСУР вновь заявил о своей поддержке законных прав Аргентины в споре о суверенитете, высоко оценил атмосферу сотрудничества и прогресс, достигнутый в ряде областей, а также призвал к углублению существующего диалога как пути к возобновлению переговоров, направленных на окончательное урегулирование спора о суверенитете. Группа 77 и Китая в своем решении, принятом на вышеупомянутом совещании, подтвердила незыблемость принципа территориальной целостности, закрепленного в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, подчеркнула, что государства члены Группы обладают полным суверенитетом над своими природными ресурсами, и напомнила о том, что в соответствии с резолюцией 31/49 Генеральной Ассамблеи необходимо воздерживаться от односторонних действий в районах, в отношении суверенитета которых между Аргентиной и Соединенным Королевством существует спор.
- 42. Соединенное Королевство не является членом вышеупомянутых организаций, за исключением ОАГ, в которой оно имеет статус наблюдателя, и не было представлено ни на одном из вышеупомянутых совещаний. Соединенное Королевство настаивало на своей позиции, отвергая любые указания на то, что разведка углеводородных ресурсов равнозначна односторонним действиям с его стороны и осуществляется в нарушение резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи, помогало жителям этих островов развивать свою экономику и строить свое будущее, в том числе выполнять их решение разрабатывать природные ресурсы, и также оспаривало любые утверждения о наращивании военного присутствия в Южной Атлантике или якобы имеющей место милитаризации этого региона. Кроме того, по мнению правительства Соединенного Королевства, ни одно из вышеупомянутых региональных заявлений или решений не отражает в полной мере ни принцип самоопределения, ни право на самоопределение, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и в статье 1 Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, ни нынешнее состояние отношений между Соединенным Королевством и его заморскими территориями. Соединенное Королевство настаивало на том, что сделанные на региональном уровне заявления членов ОАГ и других субъектов, равно как и резолюции Генеральной Ассамблеи, не изменяют и не умаляют обязанность государств уважать право жителей этих островов на самоопределение.

Х. Будущий статус территории

А. Позиция управляющей державы

- 43. Соединенное Королевство не сомневается в своем суверенитете над Фолклендскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами, равно как и в принципе самоопределения и праве жителей Фолклендских островов на самоопределение, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и в статье 1 обоих пактов о правах человека, в силу которых они свободно определяют свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие.
- 44. В адресованном жителям островов обращении, трансляция которого состоялась 20 декабря 2019 года, премьер-министр Соединенного Королевства Борис Джонсон назвал начало обслуживания второго коммерческого рейса огромным достижением для всех заинтересованных сторон и подчеркнул, что связь между общинами это залог их экономического процветания. Он также подтвердил, что Соединенное Королевство признает результаты референдума, проведенного в 2013 году, и неизменно выступает в поддержку права жителей островов самостоятельно определять свой политический статус.
- 45. Соединенное Королевство категорически отвергает заявления Аргентины о том, что оно занимается милитаризацией Южной Атлантики. Присутствие сил Соединенного Королевства в Южной Атлантике носит исключительно оборонительный характер, а их численность находится на уровне, необходимом для защиты Фолклендских островов от любой потенциальной угрозы.
- 46. Соединенное Королевство полностью поддерживает законное решение жителей Фолклендских островов организовать и вести устойчивый рыбный промысел в водах, омывающих Фолклендские острова, и заниматься в них разведкой углеводородных ресурсов в полном соответствии с международным правом.
- 47. Соединенное Королевство имеет четкое представление об исторических аспектах вопроса о суверенитете над Фолклендскими островами. Британский суверенитет над Фолклендскими островами был установлен в 1765 году задолго до образования Аргентинской Республики.
- 48. Кроме того, правительство Соединенного Королевства согласно с заявлениями, с которыми выступили два члена Законодательного собрания Фолклендских островов в ходе заслушивания петиционеров на 7 заседании Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 25 июня 2019 года. Выступавшие заявили следующее: Фолклендские острова не являются колонией Соединенного Королевства, и на референдуме 2013 года население островов выразило явное желание сохранять за островами статус заморской территории; жители островов не считают свою землю колонией, а себя — переселенцами из Соединенного Королевства; ни о каком диалоге о суверенитете не может быть и речи, если жители Фолклендских островов сами не желают этого и если они не будут принимать участие в любом диалоге такого рода; территория осуществляет реальное самоуправление, является самодостаточной в экономическом отношении и принимает свои собственные законы; привлечение помощи Соединенного Королевства в области обороны — лишь вынужденная мера в контексте конфликта 1982 года; притязания Аргентины на острова под предлогом обеспечения территориальной целостности и недопущения выдавливания ее «народа» с островов Соединенным Королевством не имеют под собой никаких реальных оснований; блокада, введенная Аргентиной в целях нанесения ущерба экономике

20-04005 **13/19**

Фолклендских островов, вызывает серьезную озабоченность у жителей островов, но при этом во время президентства Маурисио Макри наметились признаки того, что существует возможность взаимопонимания в отношении различных событий, имеющих отношение к рыболовству, воздушному сообщению, решению проблемы идентификации погибших аргентинских солдат и к сотрудничеству в деле поиска и поднятия аргентинской подводной лодки «Санта-Фе»; Фолклендские острова привержены сохранению рыбных ресурсов и применению принципа неистощительного рыбного промысла в юго-западной части Атлантического океана и готовы сотрудничать со странами региона в деле установления режима устойчивого управления; рассмотрение вопроса о суверенитете не предусмотрено мандатом Специального комитета, тогда как давно сделанное предложение посетить острова остается в силе, и им следует воспользоваться; Специальному комитету следует подтвердить право жителей Фолклендских островов на признание в качестве народа и их право на самоопределение (см. A/AC.109/2019/SR.7).

В. Позиция правительства Аргентины

- 49. Правительство Аргентины вновь заявляет о своих неотъемлемых правах на суверенитет над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами, поскольку все они являются неотъемлемой частью ее национальной территории. Аргентина утверждает, что с момента обретения независимости от Испании Аргентина, унаследовав территории, расположенные на юге континента, включая Мальвинские острова и другие острова в Южной Атлантике, непрерывно осуществляла свои права посредством принятия законов, учреждения правовых и административных ведомств в целях укрепления своего суверенитета, содействия развитию торговли, расселения людей и открытия местного административного органа, а кульминацией всех этих мер стало издание указа о создании гражданской и военной комендатуры Мальвинских островов 10 января 1829 года с назначением Луиса Вернета на должность командующего.
- 50. Правительство Аргентины особо отмечает, что 3 января 1833 года Соединенное Королевство нарушило целостность территории Аргентины и незаконно оккупировало эти острова, силой изгнав как население, так и законные аргентинские власти, которые уже там обосновались. Правительство Аргентины незамедлительно выразило протест против этого незаконного акта применения силы и так и не смирилась с ним. С того момента эти острова являются предметом спора о суверенитете между двумя странами, наличие которого было признано Организацией Объединенных Наций в резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи и рядом региональных и многосторонних форумов.
- 51. Правительство Аргентины подчеркивает, что в ее Конституции провозглашена постоянная и неизменная цель восстановить полный суверенитет над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами в соответствии с принципами международного права и на условиях уважения образа жизни их жителей.
- 52. Аргентина вновь заявляет, что принцип самоопределения народов не применим в случае Мальвинских островов. О применимости этого принципа в случае островов не говорится ни в резолюциях Генеральной Ассамблеи, ни в резолюциях Специального комитета. Более того, в 1985 году Генеральная Ассамблея дважды недвусмысленно отвергла предложения Соединенного Королевства о

включении вопроса о самоопределении в проект резолюции по вопросу о Мальвинских островах.

- 53. В своем выступлении в Генеральной Ассамблее 24 сентября 2019 года тогдашний президент Аргентины Маурисио Макри подтвердил законные и не подлежащие ограничению суверенные права своего правительства на Мальвинские острова, остров Южная Георгия, Южные Сандвичевы острова и прилегающие морские районы и призвал Соединенное Королевство возобновить двусторонние переговоры, которые позволят двум странам найти мирное и окончательное решение для существующего спора (см. A/74/PV.4).
- 54. В своем инаугурационном заявлении в Законодательном собрании в декабре 2019 года президент Аргентины Альберто Фернандес подтвердил, что притязания на осуществление суверенитета над Мальвинскими островами определяются государственной политикой, которую поддерживают все партии, и подчеркнул, что в XXI веке более нет места колониализму. Он также заявил, что, будучи демократической страной, Аргентина не видит другого инструмента для отстаивания своих притязаний, кроме мирной дипломатии.
- 55. Кроме того, Аргентина неизменно отвергает односторонние действия по разведке и разработке возобновляемых и невозобновляемых природных ресурсов в незаконно оккупированных аргентинских морских районах, которые, наряду с продолжающимся британским военным присутствием в Южной Атлантике, совершаются в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций (в первую очередь резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи, содержащей призыв к обеим сторонам воздерживаться от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в положении, пока острова проходят через процесс, рекомендованный Ассамблеей) и вызывают озабоченность и неприятие со стороны международного сообщества (см. также A/74/638).
- 56. В июне и ноябре 2019 года правительство Аргентины просило Генерального секретаря возобновить усилия по оказанию помощи сторонам в поиске путей скорейшего мирного урегулирования спора в рамках миссии добрых услуг, возложенной на него Генеральной Ассамблеей в ряде резолюций, начиная с резолюции 37/9, которая получила дополнительную поддержку со стороны Специального комитета, отраженную в его ежегодных резолюциях по вопросу о Мальвинских островах. Однако, несмотря на готовность правительства Аргентины к диалогу и призывы международного сообщества, Соединенное Королевство отказывается возобновить переговоры о суверенитете.
- 57. Кроме того, Аргентина поддерживает заявления, с которыми выступили Гильермо Клифтон и Луис Густаво Вернет в ходе заслушивания петиционеров на 7-м заседании Специального комитета, состоявшемся 25 июня 2019 года, в которых они, в частности, отметили следующее: граждане Аргентины, ранее проживавшие на Мальвинских островах, были насильственно изгнаны; жители этих островов являются не народом, находящимся под колониальным господством, а общиной поселенцев из числа граждан Соединенного Королевства, которые незаконно оккупируют территорию, принадлежащую другому государству; Генеральная Ассамблея и Специальный комитет не признали за жителями островов права на самоопределение, поскольку им известны конкретные обстоятельства, связанные с этим вопросом; Мальвинские острова страдают от истощения природных ресурсов, низкой производительности труда и удаленности от центров потребления; обмен опытом в области подготовки работников сельскохозяйственного сектора показал, что коллективные действия в интересах устойчивого развития возможны, но потенциал для сотрудничества существенно ограничен факторами, связанными со спором о суверенитете, который Соединенное Королевство отказывается урегулировать; Специальный комитет

20-04005 **15/19**

призван сыграть решающую роль в деле урегулирования спора мирным путем; Комитету следует вновь призвать Аргентину и Соединенное Королевство к проведению переговоров с целью мирного урегулирования спора о суверенитете (см. A/AC.109/2019/SR.7).

XI. Рассмотрение вопроса Организацией Объединенных Напий

А. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

- 58. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах на своем 7 заседании, состоявшемся 25 июня 2019 года.
- 59. На этом заседании в ходе заслушания петиционеров и в соответствии со своей обычной практикой Специальный комитет заслушал заявления представителей Законодательного собрания Фолклендских (Мальвинских) островов Роджера Эдвардса и Роджера Спинка, а также г-на Клифтона и г-на Вернета, содержание которых кратко изложено в пунктах 48 и 57 выше (см. также A/AC.109/2019/SR.7).
- 60. На том же заседании представитель Чили, выступая также от имени Боливии (Многонационального Государства), Кубы, Никарагуа и Эквадора, внес на рассмотрение проект резолюции A/AC.109/2019/L.8, который затем был принят Специальным комитетом без голосования. В этой резолюции Специальный комитет еще раз заявил о том, что единственный способ положить конец особому и конкретному проявлению колониализма в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах заключается в мирном разрешении спора о суверенитете между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства путем переговоров.
- 61. На том же заседании с заявлениями выступили представители Боливии (Многонационального Государства) (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Эквадора, Чили, Кубы, Никарагуа, Сирийской Арабской Республики, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Сьерра-Леоне, Индонезии и Китая, а также наблюдатели от Уругвая (от имени МЕРКОСУР), Бразилии, Перу, Мексики, Парагвая, Гватемалы, Колумбии, Сальвадора, Гондураса и Коста-Рики (см. A/AC.109/2019/SR.7).
- 62. На 7 заседании с заявлением выступил также Министр иностранных дел и по делам религий Аргентины Хорхе Марсело Фори. Он сказал, что прошедшее время не умалило законность притязаний его страны на суверенитет над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими морскими районами и не ослабило ее убежденности в том, что затянувшийся спор о суверенитете должен быть урегулирован мирным путем на основе двусторонних переговоров с Соединенным Королевством. Он заявил, что с учетом характера спора о суверенитете вопрос о Мальвинских островах касается особого и конкретного проявления колониализма, что действие принципа самоопределения не распространяется на жителей Мальвинских островов и что наделение их правом решать вопрос о статусе территории, на которой они проживают, представляет собой нарушение положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и норм международного права, относящихся к деколонизации. Он далее заявил, что из итогов проведенного Международным Судом анализа правовых последствий отделения архипелага Чагос от Маврикия в 1965 году явно вытекает, что территория Мальвинских островов,

подлежащая деколонизации, включает в себя все их зависимые территории, существовавшие в 1965 году, когда была принята резолюция 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи. Он указал, что президент Макри проводил политику более активного взаимодействия с Соединенным Королевством и в подтверждение этого привел ряд примеров. Он далее сообщил, что жители островов встречают прибывающих родственников погибших аргентинских солдат со всем уважением и что его страна глубоко признательна им за такое проявление гуманности. Он выразил сожаление в связи с тем, что, несмотря на такой прогресс, переговоры еще не возобновлены и что Соединенное Королевство продолжает предпринимать односторонние действия в спорном районе в нарушение резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи. Он сказал, что, по его мнению, открытый, предметный и конструктивный диалог мог бы позволить углубить сотрудничество в областях, представляющих взаимный интерес, и достичь такого уровня доверия, который необходим для возобновления переговоров. Он настоятельно призвал Соединенное Королевство последовать примеру Аргентины, продемонстрировав столь же сильную приверженность выполнению своих обязательств по деколонизации, закрепленных в соответствующих резолюциях. В заключение он сказал, что с помощью добрых услуг Генерального секретаря можно будет продвинуться вперед в деле осуществления рассматриваемого проекта резолюции, в содержится призыв возобновлению переговоров к (cm. A/AC.109/2019/SR.7).

В. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

- 63. На 2, 6, 7 и 8-м заседаниях Четвертого комитета Генеральной Ассамблеи, состоявшихся 7, 11, 15 и 16 октября 2019 года в ходе ее семьдесят четвертой сессии, в рамках прений по пунктам повестки дня, касающимся деколонизации, вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах затронули делегации Антигуа и Барбуды, Аргентины, Боливии (Многонационального Государства) (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК)), Бразилии (от имени МЕРКОСУР), Гватемалы, Гондураса, Доминиканской Республики, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Никарагуа, Панамы, Парагвая, Перу, Сальвадора, Соединенного Королевства, Уругвая, Чили и Эквадора (см. А/С.4/74/SR.2, A/C.4/74/SR.6, A/C.4/74/SR.7 и A/C.4/74/SR.8).
- 64. На втором заседании, состоявшемся 7 октября, представитель Бразилии, выступая от имени МЕРКОСУР, отметил, что после принятия в 1965 году резолюции 2065 (ХХ) Генеральная Ассамблея и Специальный комитет признали, что вопрос островов является предметом спора о суверенитете между Аргентиной и Соединенным Королевством и что единственный способ положить конец этому особому и конкретному проявлению колониализма заключается в мирном разрешении спора между двумя сторонами путем переговоров, и сослался на совместное коммюнике МЕРКОСУР, принятое в июле 2019 года. На 8-м заседании, состоявшемся 16 октября, представитель Многонационального Государства Боливии, выступая от имени СЕЛАК, решительно поддержал законные права Аргентины в споре о суверенитете над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами, сославшись на решение, которое было принято на состоявшейся в 2017 году встрече СЕЛАК на высшем уровне и в котором СЕЛАК вновь заявило о своей заинтересованности в возобновлении переговоров между двумя государствами и обратилось к Генеральному секретарю с просьбой возобновить усилия по выполнению миссии добрых услуг (см. также раздел IX выше).

20-04005 **17/19**

- 65. На 2-м заседании представитель Аргентины заявил, что в соответствии с резолюцией 1514 (XV) принцип самоопределения не должен использоваться в качестве предлога для подрыва территориальной целостности существующих государств и что Комитету следует принимать это во внимание при рассмотрении этого особого и конкретного проявления колониализма, которое понимается под «вопросом о Мальвинских островах», являющимся предметом спора о суверенитете между Аргентиной и Соединенным Королевством. Он сказал, что в своей резолюции 2065 (ХХ) Генеральная Ассамблея отметила существование спора о суверенитете и указала, что единственный способ его урегулирования это проведение переговоров между Аргентиной и Соединенным Королевством с учетом интересов жителей островов. Он также сказал, что Соединенное Королевство отказывается возобновить переговоры, несмотря на неоднократные призывы международного сообщества, и продолжает свои односторонние действия в спорном районе, в частности в отношении возобновляемых и невозобновляемых природных ресурсов, игнорируя положения резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи. Аргентина выразила готовность не только возобновить переговоры, но и внести свой вклад в миссию добрых услуг Генерального секретаря, порученную ему Генеральной Ассамблеей.
- 66. Ссылаясь на возобновление отношений с Соединенным Королевством и различные недавние события, касающиеся воздушного сообщения, рыболовства и идентификации останков аргентинских солдат, он завершил свое выступление подтверждением законных и неотчуждаемых прав Аргентины на суверенитет над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами (см. A/C.4/74/SR.2).
- 67. На 7-м заседании, состоявшемся 15 октября, представитель Соединенного Королевства заявила, что взаимоотношения между Соединенным Королевством и его заморскими территориями отвечают духу времени и основаны на партнерстве, общих ценностях и праве жителей каждой территории решать, останутся ли они британскими подданными. Она добавила, что главным форумом для проведения ежегодных обсуждений на высоком уровне между Соединенным Королевством и территориями является Объединенный министерский совет, уполномоченный следить за выполнением общих приоритетных задач и содействовать их реализации в духе партнерства.
- 68. Она заявила, что основополагающая обязанность и цель правительства Соединенного Королевства по международному праву, включая Устав Организации Объединенных Наций, заключается в обеспечении безопасности территорий и их населения и надлежащего управления ими и что правительства территорий должны придерживаться столь же высоких стандартов, что и правительство Соединенного Королевства, в отношении поддержания верховенства права, уважения прав человека и соблюдения принципа добросовестности в общественной жизни, обеспечения эффективного государственного обслуживания и создания сильного и успешного общества, тогда как правительство Соединенного Королевства будет оказывать им необходимую поддержку. Она пояснила, что ее правительство в полной мере привержено вовлечению всех заморских территорий в переговоры по вопросу о выходе из Европейского союза. В этой связи управляющая держава учредила совместный министерский комитет по переговорам, призванный обеспечить обсуждение с Европейским союзом приоритетов заморских территорий.
- 69. Представитель заявила, что Соединенное Королевство не сомневается в своем суверенитете над Фолклендскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими

районами, равно как и в праве жителей Фолклендских островов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций и в обоих пактах о правах человека, в силу которого они свободно определяют свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие. Она отметила, что, следовательно, не может быть никакого диалога о суверенитете, если только жители Фолклендских островов сами того не пожелают. С учетом результатов референдума 2013 года, в ходе которого 99,8 процента проголосовавших выступили за сохранение статуса островов как заморской территории Соединенного Королевства, представляется очевидным, что желания вести такой диалог у жителей островов нет, и к этому следует относиться с уважением (см. A/C.4/74/SR.7).

70. Помимо этого, представители Аргентины и Соединенного Королевства, выступая в порядке осуществления права на ответ в ходе обсуждений в Четвертом комитете, несколько раз подтвердили позиции правительств своих стран (см. A/C.4/74/SR.2, A/C.4/74/SR.6, A/C.4/74/SR.7 и A/C.4/74/SR.8).

С. Решение, принятое Генеральной Ассамблей

71. В своей резолюции 58/316 Генеральная Ассамблея постановила оставить пункт, озаглавленный «Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах», в повестке дня для рассмотрения по поступлении уведомления от одного из государств-членов. На дату выпуска настоящего рабочего документа Ассамблея не получила такого уведомления ни от одного из государств-членов.

20-04005 **19/19**